



AFRISO Sp. z o.o.
Szafsza, ul. Kościelna 7
42-677 Czekanów
www.afriso.pl

Zespół Obsługi Klienta
tel. 32 330 33 55
fax 32 330 33 51
zok@afriso.pl

Membranowe zawory bezpieczeństwa do instalacji grzewczych MS

Art.-Nr 42 376, 42 375, 42 385, 42 390,
42 360, 42 386, 42 391, 42 392.

UWAGA!

Poniższa instrukcja montażu i użytkowania dostępna jest także na stronie internetowej www.afriso.pl w zakładkach „Katalog produktów” oraz „Pomoc techniczna”.

OSTRZEŻENIE!



Niebezpieczeństwo oparzenia gorącą cieczą z instalacji.

Podczas montażu, uruchomienia i konserwacji zaworów bezpieczeństwa, należy przedsięwziąć wszelkie możliwe środki zapobiegające oparzeniu przez gorącą ciecz.

Zastosowanie

Membranowe zawory bezpieczeństwa MS przeznaczone są wyłącznie do zabezpieczenia instalacji grzewczych zgodnych z PN-EN 12828 przed nadmiernym wzrostem ciśnienia, w których wykorzystano następujące media:

- woda,
- mieszaniny wody i substancji zapobiegających zamarzaniu,
- ciecze należące do grupy 1 oraz 2 (zgodnie z podziałem wskazanym w dyrektywie ciśnieniowej 97/23/WE), które nie wpływają niszcząco na materiały użyte w zaworze.

Maksymalna moc grzewcza instalacji, która może zostać zabezpieczona przez zawór, zależy od średnicy wlotu zaworu i ciśnienia otwarcia.

Dane techniczne

Art.-Nr	Przyłącza	Ciśnienie otwarcia zaworu bezpieczeństwa
42 376	gwint wewn. 1/2" x gwint wewn. 3/4"	1,5 bar
42 375	gwint wewn. 1/2" x gwint wewn. 3/4"	2,0 bar
42 385	gwint wewn. 1/2" x gwint wewn. 3/4"	2,5 bar
42 390	gwint wewn. 1/2" x gwint wewn. 3/4"	3,0 bar
42 392	gwint wewn. 1/2" x gwint wewn. 3/4"	6,0 bar
42 360	gwint wewn. 3/4" x gwint wewn. 1"	1,5 bar
42 386	gwint wewn. 3/4" x gwint wewn. 1"	2,5 bar
42 391	gwint wewn. 3/4" x gwint wewn. 1"	3,0 bar
Parametr / część	Wartość / opis	
Zakres temperatury medium	-20°C ÷ 160°C	
Waga	150 g	
Korpus	Mosiądz CW617N	
Membrana	Silikon	
Pokrętko (kolor czerwony)	PA6	

Montaż

OSTRZEŻENIE!



Przed zamontowaniem zaworu należy sprawdzić odporność zaworu na znajdującą się w instalacji medium oraz poprawność działania zaworu w kontakcie z medium.

Należy upewnić się, czy ciśnienie otwarcia zaworu bezpieczeństwa odpowiada wymaganiom instalacji.

Montaż zaworu bezpieczeństwa

Przed montażem zaworu bezpieczeństwa należy dokładnie przepłukać instalację. Zanieczyszczenia takie jak konopie, opiłki metalu mogą powodować nieprawidłowe działanie zaworu. Zawór bezpieczeństwa nie może być poddany działaniu zbyt wysokiej temperatury, np. podczas spawania lub lutowania. Zawór bezpieczeństwa należy zamontować dopiero po wykonaniu tych prac. Należy pamiętać, że zawór bezpieczeństwa powinien być zainstalowany w takim miejscu, aby odizolować go od wpływu otoczenia (ujemna temperatura, wpływ czynników atmosferycznych). Zawór bezpieczeństwa należy zamontować w miejscu przewidzianym przez producenta źródła ciepła. Jeżeli producent urządzenia nie przewidział montażu zaworu bezpieczeństwa bezpośrednio na urządzeniu zawór bezpieczeństwa należy zamontować na rurociągu tak blisko źródła ciepła jak to tylko jest możliwe. Zawór bezpieczeństwa powinien być instalowany tak, aby znajdował się w bliskim sąsiedztwie przewodu zasilającego instalację wychodzącego ze źródła ciepła. Rura łącząca instalację z zaworem bezpieczeństwa powinna mieć średnicę nie mniejszą niż średnica wlotu zaworu. Pomiędzy instalacją a zaworem bezpieczeństwa nie wolno montować armatury odcinającej, ani innej zmniejszającej przepływ cieczy z instalacji do zaworu bezpieczeństwa. Strzałka znajdująca się na wylocie zaworu bezpieczeństwa musi być zgodna z kierunkiem przepływu cieczy – z instalacji przez zawór bezpieczeństwa do rury wyrzutowej.

Zawór bezpieczeństwa przykręcić do rury połączeniowej z siłą max 18 Nm. Przykręcenie zaworu ze zbyt dużą siłą może spowodować powstanie odkształceń, co w rezultacie może doprowadzić do przecieku i nieprawidłowej pracy zaworu bezpieczeństwa.

OSTRZEŻENIE!



Niebezpieczeństwo poparzeń spowodowanych przez gorącą ciecz wypływającą z zaworu.

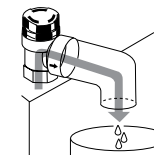
Zamontować rurę wyrzutową w taki sposób, aby wypływająca ciecz nie spowodowała uszkodzeń innych urządzeń lub poparzeń (rys. 1).

Montaż rury wyrzutowej

Rurę wyrzutową, podłączoną do wylotu zaworu bezpieczeństwa, należy zamontować ze stałym spadkiem i poprowadzić ją do wpustu kanalizacyjnego w bezpiecznym miejscu. Kierunek wypływu cieczy z zaworu bezpieczeństwa oznaczony jest na korpusie zaworu przy pomocy strzałki. Rura wyrzutowa powinna być widoczna i łatwo dostępna.

Średnica rury wyrzutowej nie może być mniejsza niż średnica wylotu z zaworu bezpieczeństwa. Rura wyrzutowa nie może być dłuższa niż 2m, przy zastosowaniu maksymalnie dwóch kolan. Przy zwiększeniu średnicy rury wyrzutowej o jeden rozmiar, rura wyrzutowa może być dłuższa – maksymalnie 4m z zastosowaniem maksymalnie trzech kolan. Na rurze wyrzutowej nie należy montować armatury odcinającej, ani innej utrudniającej wypływ cieczy.

W pobliżu wylotu z zaworu bezpieczeństwa zalecamy umieścić dobrze widoczną informację następującej treści: „Podczas pracy instalacji z wylotu zaworu może wypływać ciecz. Ze względów bezpieczeństwa nie blokować wylotu!”.



Rys. 1. Montaż zaworu z rurą wyrzutową

Eksploatacja

Regularnie (nie rzadziej niż raz na 6 miesięcy) lub zawsze po uruchomieniu instalacji po dłuższym okresie, należy przeprowadzić kontrolę działania zaworu bezpieczeństwa. Polega to na obróceniu pokrętkła znajdującego się na górze zaworu bezpieczeństwa w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Obrót pokrętkła powinien spowodować wypłynięcie cieczy z zaworu bezpieczeństwa przez rurę wyrzutową. Po zwolnieniu pokrętkła powinno ono wrócić do pozycji pierwotnej, zatrzymując wypływ cieczy. Jeżeli w chwili obrócenia pokrętkła nie dojdzie do wypuszczenia cieczy, oznacza to, że zawór jest uszkodzony. W takim wypadku zawór należy wymienić na nowy, o tych samych parametrach.

Częstotliwość

Czynność

Co 6 miesięcy lub zawsze po uruchomieniu instalacji po dłuższej przerwie.

- Wykonać kontrolę poprawności działania zaworu bezpieczeństwa,
- Upewnić się, czy wewnątrz instalacji nie gromadzą się substancje, które mogłyby utrudniać wypływ cieczy z zaworu.

OSTRZEŻENIE!

Podczas kontroli poprawności działania zaworu należy zachować szczególną ostrożność, gdyż z wylotu zaworu może wypływać gorąca ciecz.



Podczas pracy instalacji, ze względów bezpieczeństwa, ciecz musi mieć możliwość swobodnego wypływu z zaworu poprzez rurę wyrzutową.

Nie zamykać wylotu zaworu bezpieczeństwa oraz wylotu rury wyrzutowej.

Wyłączenie z eksploatacji, złomowanie



- Zdemontować urządzenie.
- W trosce o ochronę środowiska naturalnego nie wolno wyrzucać wyłączonego z eksploatacji urządzenia razem z nieposegregowanymi odpadami gospodarczymi. Urządzenie należy dostarczyć do odpowiedniego punktu złomowania.

Zawory bezpieczeństwa MS AFRISO zbudowane są z materiałów, które można poddać recyklingowi.

Gwarancja

Producent udziela na urządzenie 36 miesięcy gwarancji od daty zakupu. Gwarancja traci ważność w wyniku dokonania samowolnych przeróbek lub instalacji niezgodnej z niniejszą instrukcją montażu i użytkowania.

Satysfakcja klienta

Dla AFRISO Sp. z o.o. zadowolenie klienta jest najważniejsze. W razie pytań, propozycji lub problemów z produktem, prosimy o kontakt: zok@afirso.pl, tel. 32 330 33 55.

Dopuszczenia i certyfikaty

Membranowe zawory bezpieczeństwa MS zgodne są z dyrektywą ciśnieniową PED 97/23/WE. Posiadają także oznakowanie TÜV SV 08-2017.13.H.p. oraz Certyfikat Badania Typu Nr 373/CW/001/05 wydany przez Urząd Dozoru Technicznego.

EG – Konformitätserklärung EC-Declaration of Conformity / Déclaration CE de conformité		Formblatt FB 27 - 03
Name und Anschrift des Herstellers: AFRISO-EURO-INDEX GmbH, Lindenstr. 20, 74363 Göggingen Manufacturer / Fabricant: Membran-Sicherheitsventil - Heizung		
Erzeugnis: Produkt / Produkt: MS		
Typenbezeichnung: MS Type / Type: MS		
Betriebsdaten: P = 1,5 bar, 2 bar, 2,5 bar, 3 bar, 4 bar, 6 bar, 8 bar, 10 bar Techn. Details: T = -10°C bis +120°C		
Caractéristique: Das bezeichnete Erzeugnis stimmt mit den Vorschriften folgender Europäischer Richtlinien überein: The above mentioned product meets the requirements of the following European directives Le produit mentionné est conforme aux prescriptions des Directives Européennes suivantes		
Druckgeräterichtlinie (97/23/EG) Pressure equipment directive / Directive équipements sous pression		
- Modul B und Modul D nach Anhang III		
- Benannte Stelle: TÜV Rheinland, Kennnummer 0036		
Unterzeichner: Dr. Aldinger, Geschäftsführer Technik Signed / Signataire: Dr. Aldinger, Technical Director		
10.11.2008 Datum, Date		 Unterschrift, Signature
AFRISO Lindenstr. 20 • 74363 Göggingen EURO-INDEX Tel. (0 71 38) 1 00-0 • www.afirso.de		
Version: 1 / Index: 3	AFRISO-EURO-INDEX GmbH D-74363 Göggingen	Seite: 1 von 1

Urząd Dozoru Technicznego
UDT-CERT

CERTYFIKAT BADANIA TYPU
Nr 373/CW/001/05

Urząd Dozoru Technicznego
Jednostka Certyfikująca Wyroby UDT-CERT

poświadcza, że
zawory bezpieczeństwa, typy:
MS
(nr katalogowe: 42360, 42375, 42376, 42385, 42386, 42390, 42391, 42392)
MSW
(nr katalogowe: 42421, 42422, 42423, 42425, 42426, 42427)
MSS
(nr katalogowe: 42330, 42332)
produkcji
AFRISO-EURO-INDEX GmbH
Lindenstrasse 20
D-74363 Göggingen

poddano badaniu typu i stwierdzono zgodność z wymaganiami
WUDT-UC-WO-A/01:10.2003

Właścicielem certyfikatu badania typu jest firma
AFRISO Sp. z o.o.
Szalsza, ul. Kościelna 7
42-677 Czekanów

Wzrostki wydania certyfikatu oraz jego ważności zawarte są w załączniku.

Data wydania: 12.07.2010
Data ważności: 11.07.2020

Dyrektor Centrum Certyfikacji i Doskonalności
Anna Cierynska

CEOC
AFRISO